

SURAH EK KAHANI



Surah An-Naml

Cheenti

Poora safar — ek cheenti, ek parinda, aur ek malika —
jaise koi bade pyaar se bachche ko sunata hai



Surah No. 27 • 93 Ayatein • Makki

NOORANI ILM

nooraniilm.com • muft sadaqah jariyah ebook

Ek Nazar Mein Surah

*Wa warisa Sulaymaan Daawooda wa qaala yaaa
ayyuhana-naasu 'ullimnaa mantiqat-tayri*

16. Aur Sulayman Dawud ka waris hua, aur bola: ae logo,
humein parindon ki boli sikhaayi gayi.

*Rabbi awzi'nee an ashkura ni'matakal-latee
an'amta 'alayya wa 'alaa waalidayya*

19. Mere Rab, mujhe taufeeq de ke main teri us naimat
ka shukr karun jo Tune mujhpar aur mere walidain par
ki.

*Qaala haazaa min fadli Rabbee li-yabluwaneee
a-ashkuru am akfur*

40. Usne kaha: ye mere Rab ke fazl se hai, taake wo
mujhe aazmaaye ke main shukr karta hoon ya
na-shukri.

*Ammany-yujeebul-mudtarra iza da'aahu wa
yakshifus-sooo'a*

62. Ya wo kaun jo be-chaare ki pukaar sunta hai jab wo
use pukaare aur takleef door karta hai?

*Qul l-hamdu lillaahi sa-yureekum Aayaatihee
fata'rifoonaaha*



93. Kaho: saari tareef Allah ke liye; wo tumhein apni nishaaniyan dikhaayega, to tum unhein pehchan loge.

Listen to the Arabic recitation of this Surah, ayah by ayah, with the Qari — free on nooraniilm.com (Read & Recite section).

Humein Parindon Ki Boli Sikhaayi Gayi

Beta, ye surah 'Ta Seen' se aur Quran ke 'hudan wa bushra lil-mu'mineen' — momineen ke liye hidayat aur khushkhabri — bayan hone se khulti hai. Aur phir ye jaldi kahaniyon mein daakhil hoti hai — aur is surah ki kahaniyon mein kuch bahut chhoti makhlooq bahut bad☞ sabaq sikhaati hain.

Ye Musa (AS) se aag par shuru hoti hai, phir Dawud aur Sulayman ki taraf mudti hai: 'WA LAQAD ATAYNA DAWOODA WA SULAYMANA 'ILMA — aur Humne Dawud aur Sulayman ko ILM diya — WA QALAL-HAMDU LILLAHIL-LAZI FADDALANA 'ALA KATHEERIN MIN 'IBADIHIL-MU'MINEEN — aur unhone kaha: ALLAH KA SHUKR, jisne humein apne bahut se momin bandon par FAZEELAT di.'



Beta, gaur kijiye ilm diye jaane par unka jawab shukr tha — aur gaur kijiye unhone apna muqaabla Allah ke MOMIN bandon se kiya, aam aabaadi se nahi. Ek naimat tasleem karte hue bhi, us mein koi ghuroor na tha.

'WA WARITHA SULAYMANU DAWOOD — aur Sulayman Dawud ka WARIS hua — WA QALA YA AYYUHAN-NASU 'ULLIMNA MANTIQAT-TAYRI WA OOTEENA MIN KULLI SHAY' — aur usne kaha: AE LOGO, HUMEIN PARINDON KI BOLI SIKHAAYI GAYI, aur humein HAR CHEEZ mein se diya gaya — INNA HAZA LA-HUWAL-FADLUL-MUBEEN — beshak, ye KHULA FAZL hai.'

Beta, gaur kijiye: usne apne tohfe khule-aam elaan kiye — aur foran unhein 'fazl', Allah ki taraf se ata kaha. Usne ye nahi kaha 'maine haasil kiya'. Usne kaha: ye diya gaya.

Ek Cheenti Bolti Hai, Aur Ek Nabi Muskuraata Hai



Aur ab, beta, wo manzar jo is surah ko uska naam deta hai — aur ye poore Quran ke sab se dilkash aur sab se sabaq-amoz lamhon mein se ek hai.

Sulayman ke lashkar jama the — jinn, insan aur parinde — aur wo tarteeb-waar safon mein chale.

'HATTA IZA ATAW 'ALA WADIN-NAMLI — yahan tak ke jab wo CHEENTIYON KI WAADI par aaye — QALAT NAMLATUN YA AYYUHAN-NAMLUD-KHULOO MASAKINAKUM — EK CHEENTI NE KAHA: AE CHEENTIYO, APNE GHARON MEIN DAAKHIL HO JAO — LA YAHTIMANNAKUM SULAYMANU WA JUNOODUHU WA HUM LA YASH'UROON — KAHIN SULAYMAN AUR USKE LASHKAR TUMHEIN KUCHAL NA DEIN JAB KE UNHEIN SHU'OOR TAK NA HO.'

Beta, dekhiye ek cheenti ki tanbeeh mein kitni hikmat bhari hai.

Usne khatra pehchana. Usne ek saaf hidayat di. Usne naam liya kaun aa raha hai. Aur phir — ye khoobsurat hissa hai — usne unka DIFA kiya: 'jab ke unhein



shu'oor tak na ho'. Usne yaqeeni banaaya ke uski qaum Sulayman aur uske lashkar ke baare mein bura na soche. Wo zaalim nahi; wo bas tumhein dekh na sakenge.

Beta, ek cheenti ne husn-e-zann sikhaya — doosron ke baare mein achha sochna. Hum kitni baar wahan buraaayi maan lete hain jahan sirf be-tawajjohi thi? Kisi ne jawab na diya, salaam na kiya, dawat na di — aur hum ek poora muqadma banaa lete hain. Cheenti ne kaha: wo dekh nahi rahe.

'FA-TABASSAMA DAHIKAN MIN QAWLIHA — TO WO USKI BAAT PAR MUSKURAAYA, KHUSH hua.'

Beta, is lamhe ko mehsoos kijiye. Tareekh ka sab se bada baadshah, insanon aur jinn ke lashkar ke sar-e-fehrist, ek akeli cheenti sunta hai — aur muskuraata hai.

Aur dekhiye uski baat ne use kya karne par majboor kiya: 'WA QALA RABBI AWZI'NEE AN ASHKURA NI'MATAKAL-LATI AN'AMTA 'ALAYYA WA 'ALA WALIDAYYA — MERE RAB, MUJHE TAUFEEQ DE KE



MAIN TERI US NAIMAT KA SHUKR KARUN JO TUNE
MUJHPAR AUR MERE WALIDAIN PAR KI — WA AN
A'MALA SALIHAN TARDAH — AUR YE KE MAIN NEK
AMAL KARUN JISE TU PASAND KARE — WA
ADKHILNEE BI-RAHMATIKA FEE
'IBADIKAS-SALIHEEN — AUR MUJHE APNI REHMAT
SE APNE NEK BANDON MEIN DAAKHIL KAR.'

Beta, is dua mein teen cheezein gaur kijiye. Pehle, wo shukr karne ki SALAAHIYAT maangta hai — wahi darkhwast jo Surah Al-Ahqaf mein thi. Doosre, wo apne walidain ko shaamil karta hai. Aur teesre — zameen ka sab se bada baadshah 'APNI REHMAT SE' nek bandon mein daakhil hone ko maangta hai. Apni baadshahat se nahi, apni nubuwwat se nahi. Rehmat se.

Beta, is dua ko yaad kar lijiye. Ye chhoti hai, aur ye shukr, qubool amal, walidain, aur Jannat mein ek aajiz daakhle ko dhaap-ti hai.

Hudhud Ki Report



Phir Sulayman ne parindon ka jaayeza liya aur hudhud ko ghaayab paaya, aur uspar sakht tha — jawab-dehi sab se chhote sipahi tak par bhi laagoo. Aur hudhud ek khabar ke saath laut aaya:

'AHATTU BIMA LAM TUHIT BIHI — MAINE WO JAAN LIYA JO AAPNE NAHI JAANA — WA JI'TUKA MIN SABA'IN BI-NABA'IN YAQEEN — aur main aapke paas SABA se YAQEENI khabar laaya hoon.'

Beta, ek parinde ne ek nabi-baadshah se kaha: main ek ais☞ cheez jaanta hoon jo aap nahi jaante. Aur Sulayman ne suna. Beta, yehi azmat hai — ek leader jo sab se nichle darje se maaloomat qubool karta hai.

'INNI WAJATTUM-RA'ATAN TAMLIKUHUM WA OOTIYAT MIN KULLI SHAY'IN WA LAHA 'ARSHUN 'AZEEM — beshak, maine ek AURAT ko un par HUKMRANI karte paaya, aur use har cheez mein se diya gaya hai, aur uska ek AZEEM TAKHT hai — WAJADTUHA WA QAWMAHA YASJUDOONA LISH-SHAMSI MIN DOONILLAH — maine use aur uski



qaum ko Allah ke bajaaye SURAJ KO SAJDA karte paaya.'

Beta, hudhud ki fikr gaur kijiye: uski daulat ya taaqat nahi — uski IBADAT. Parinde ka aitraaz aqeede ka tha.

Sulayman ne ek khat bheja, aur malika — Bilqis, jais☞ muarrikh naam lete hain — ne apne sardar jama kiye. Aur beta, uski qiyadat dekhiye:

'QALAT YA AYYUHAL-MALA'U INNI ULQIYA ILAYYA
KITABUN KAREEM — usne kaha: ae sardaro, mere paas
ek MO'AZZAZ KHAT phenka gaya hai.' Usne unhein
uska mazmoon padha, aur phir: 'YA AYYUHAL-MALA'U
AFTOONEE FEE AMREE MA KUNTU QATI'ATAN
AMRAN HATTA TASH-HADOON — MERE MAAMLE
MEIN MUJHE MASHWARA DO; main koi maamla tab
tak tay nahi karti jab tak tum haazir na ho.'

Beta, ye amali shura hai — ek ais☞ malika se jiske paas mutlaq taaqat thi.

Uske sardar ne jawab diya ke wo taaqatwar jangju hain, magar faisla uspar chhod diya. Aur usne itni hikmat ki



baat kahi ke Allah ne use mehfooz kar liya:

'INNAL-MULOOKA IZA DAKHALOO QARYATAN
AFSADOOHA WA JA'ALOO A'IZZATA AHLIHA AZILLAH
— beshak, BAADSHAH JAB KISI SHEHER MEIN
DAAKHIL HOTE HAIN TO USE BARBAAD karte aur uske
MO'AZZAZ logon ko ZALEEL kar dete hain — WA
KAZALIKA YAF'ALOON — aur yun hi wo karte hain.'

Beta, ye fatah ki tareekh ka khulaasa hai, ek ais☒ aurat
ki zubaan se jo jang ke bhook☒ jarnailon se ghiri thi. Aur
usne pehle diplomacy chuni: usne ek tohfa bheja, ye
parakhne ke liye ke wo daulat chaahne wala baadshah
hai ya imaan chaahne wala nabi.

Aur Sulayman ka jawab, beta, shaan-daar hai: 'A
TUMIDDOONANI BI-MALIN FA-MA ATANIYALLAHU
KHAYRUN MIMMA ATAKUM — kya tum mujhe
DAULAT se madad dete ho? MAGAR JO ALLAH NE
MUJHE DIYA WO US SE BEHTAR HAI JO USNE
TUMHEIN DIYA — BAL ANTUM BI-HADIYYATIKUM
TAFRAHOON — balki TUM apne tohfe par khush hote
ho.'



Tumhari Nazar Tum Tak Wapas Aane Se Pehle

Aur phir, beta, Quran ke sab se hairat-angez waaqiaat mein se ek.

Sulayman ne apni majlis se poocha: 'AYYUKUM YA'TEENEE BI-'ARSHIHA QABLA AN YA'TOONEE MUSLIMEEN — tum mein se kaun mere paas uska TAKHT laayega us se pehle ke wo mere paas farmabardaar ho kar aayein?'

'QALA 'IFREETUN MINAL-JINNI ANA ATEEKA BIHI QABLA AN TAQOOMA MIN MAQAMIK — jinn mein se ek 'IFREET ne kaha: main use aapke paas laaunga US SE PEHLE KE AAP APNI JAGAH SE UTHeIN — WA INNI 'ALAYHI LA-QAWIYYUN AMEEN — aur main is ke liye taaqatwar aur amanatdaar hoon.'

Beta, gaur kijiye usne theek wohi do lafz phir istemal kiye — 'qawiyyun ameen', taaqatwar aur amanatdaar. Yun ek salaahiyat pesh ki jaati hai.



'QALAL-LAZI 'INDAHU 'ILMUN MINAL-KITABI ANA ATEEKA BIHI QABLA AN YARTADDA ILAYKA TARFUK — US SHAKHS NE KAHA JISKE PAAS KITAB KA ILM THA: MAIN USE AAPKE PAAS LAAUNGA US SE PEHLE KE AAPKI NAZAR AAP TAK WAPAS AAYE.'

'FA-LAMMA RA'AHU MUSTAQIRAN 'INDAHU — aur jab usne use apne saamne RAKHA HUA DEKHA...'

Beta, gaur kijiye Quran kya farq dikhaa raha hai. 'Ifreet — ek taaqatwar jinn — ne minaton mein naapi gayi raftaar pesh ki. Ek shakhs jiske paas KITAB KA ILM tha usne aankh jhapakne se bhi tez kar diya.

Sabaq wazeh hai: wahi ka ilm khaalis jismani taaqat se badh kar hai. Beta, ek shakhs ke paas jo bhi taaqat ho, wo jo Allah ki Kitab se juda hai bilkul ek doosre darje par kaam kar raha hai.

Aur ab, beta, Sulayman ka radd-e-amal — aur yehi wo ayah hai jo main sab se zyada chahta hoon aap is surah se lein:



'QALA HAZA MIN FADLI RABBEE — USNE KAHA: YE MERE RAB KE FAZL SE HAI — LI-YABLUWANEE A ASHKURU AM AKFUR — TAAKE WO MUJHE AAZMAAYE KE MAIN SHUKR KARTA HOON YA NA-SHUKRI — WA MAN SHAKARA FA-INNAMA YASHKURU LI-NAFSIH — aur jo shukr kare wo apne hi faayde ke liye shukr karta hai — WA MAN KAFARA FA-INNA RABBEE GHANIYYUN KAREEM — aur jo na-shukri kare — mera Rab Be-niyaz, Karam wala hai.'

Beta, jazb kijiye usne us lamhe kya kaha. Uske apne darbaar mein abhi ek mo'jiza hua hai. Koi aur mo'azzaz, muntakhab, bartar mehsoos karta.

Usne kaha: ye ek AAZMAISH hai.

Beta, yehi ek bande aur ek apne aap par mut'assir shakhs ka farq hai. Hum naimaton ko INAAM samajhte hain — is baat ka saboot ke hum unke haqdaar hain. Usne ek naimat ko IMTIHAAN samjha: ab dekhein main shukr-guzaar hoon ya nahi.



Ise apni zindagi par lagaiye. Taraqqi, ghar, sehat, zehaanat, achha khandan — har ek aapse ek sawal poochha ja raha hai: tum is ka kya karoge? Har tohfa ek imtihaan ka parcha hai jo aapke naam ke saath aapko sonpa gaya.

Sheeshe Ka Ek Mehal

Malika aa gayi, aur uska takht badal diya gaya tha. Usne use pehchana — 'KA-ANNAHU HUWA', goya ye wohi hai — aur usne khud ko na baandh kar apni zehaanat dikhaayi.

Phir: 'QEELA LAHAD-KHULIS-SARH — use kaha gaya: MEHAL MEIN DAAKHIL HO — FA-LAMMA RA'AT-HU HASIBAT-HU LUJJATAN WA KASHAFAT 'AN SAQAYHA — aur jab usne USE DEKHA to use PAANI KA ZAKHEERA SAMJHA aur apni pindliyan khol leen — QALA INNAHU SARHUN MUMARRADUN MIN QAWAREER — usne kaha: ye ek mehal hai jo SHEESHE se JADA hua hai.'



Beta, farsh paani ke oopar hamwaar sheesha tha — aur usne zaahir ko haqeeqat samajh liya.

Aur yehi aakhri sabaq tha jiski use zaroorat thi. Usne apni zindagi us cheez par banaayi thi jo wo dekh sakti thi: wo suraj jise wo poojti, wo takht jiski wo maalik, wo taaqat jo wo rakhti. Aur yahan, ek qadam mein, usne seekha ke zaahir aur haqeeqat ek cheez nahi.

'QALAT RABBI INNI ZALAMTU NAFSEE — USNE
KAHA: MERE RAB, MAINE APNI JAAN PAR ZULM KIYA
— WA ASLAMTU MA'A SULAYMANA LILLAHI
RABBIL-'ALAMEEN — AUR MAIN SULAYMAN KE
SAATH ALLAH, JAHANON KE RAB, KE
FARMABARDAAR HUI.'

Beta, uske alfaz gaur kijiye: 'Sulayman ke saath ALLAH ke'. Sulayman ki nahi. Supurdgi ke lamhe mein bhi, uski tawheed theek thi.

Be-Chaare Ki Pukaar Kaun Sunta Hai?



Phir surah Thamud aur Lut ki qaum ko yaad karti hai, aur sawalon ke ek hisse par aati hai jinka jawab koi nahi de sakta, beta — har ek 'kya Allah ke saath koi mabood hai?' par khatam hota hai.

'AMMAN KHALAQAS-SAMAWATI WAL-ARDA WA ANZALA LAKUM MINAS-SAMA'I MA'AN — KAUN ne aasmanon aur zameen ko banaya aur tumhare liye aasman se baarish utaari? FA-ANBATNA BIHI HADA'IQA ZATA BAHJAH — aur Humne us se KHOBSURTI aur RAUNAQ wale baagh ugaaye — MA KANA LAKUM AN TUNBITOO SHAJARAHA — tumhare bas mein NA THA ke unke darakht ugao.'

'AMMAN JA'ALAL-ARDA QARARAN WA JA'ALA KHILALHA ANHARA — kaun ne zameen ko ek Thehraav wali JAGAH banaya aur us mein nehrein rakheen — WA JA'ALA LAHA RAWASIYA WA JA'ALA BAYNAL-BAHRAYNI HAJIZA — aur uske liye mazboot pahad banaye aur do samandron ke darmiyan ek AAD rakhi?'



Aur phir, beta, wo ayah aati hai jise chaudah sadiyon se har be-chaare momin ne padha:

'AMMAN YUJEEBUL-MUDTARRA IZA DA'AHU WA
YAKSHIFUS-SOO'A WA YAJ'ALUKUM
KHULAFAL-ARD — YA WO KAUN JO BE-CHAARE KI
PUKAAR SUNTA HAI JAB WO USE PUKAARE, AUR
TAKLEEF DOOR KARTA HAI, AUR TUMHEIN ZAMEEN
MEIN JAANASHEEN BANAATA HAI? A ILAHUN
MA'ALLAH — KYA ALLAH KE SAATH KOI MABOOD
HAI? QALEELAN MA TAZAKKAROON — TUM KAM HI
NASEEHAT LETE HO.'

Beta, lafz 'AL-MUDTARR' ko khol kar dekhiye. Ye
'darurah' se aata hai — majboori, be-basi, ek kone mein
DHAKEL diye jaana. Ek 'mudtarr' wo hai jiske paas koi
chaara nahi bacha: har darwaza aazma liya, har shakhs
se maang liya, har mansooba nakaam ho gaya.

Aur Allah khud ko us shakhs ka JAWAB dene wala
bayan karte hain.



Beta, alfaz mein ek hairat-angez baat gaur kijiye. Ye nahi kehta 'jo nek ki pukaar sunta hai' ya 'jo aalim ki'. Ye kehta hai: BE-CHAARE. Sirf ek shart zikr hui hai: be-basi.

To ek kone mein pada gunahgaar bhi ehal hai. Ek shakhs jisne barson namaz na padhi ehal hai. Jo bhi waqai kone mein ho aur pukaare — ye ayah usi ke baare mein hai.

Beta, aur is mein ek sakht sachai bhi hai: hum mein se zyada tar tab hi 'mudtarr' bante hain jab baaqi sab nakaam ho jaaye. Allah humein der se aane par radd nahi karte — magar tasavvur kijiye Unhein us shiddat se pukaarna KONE SE PEHLE, sirf uske andar nahi.

'QUL LA YA'LAMU MAN FIS-SAMAWATI
WAL-ARDIL-GHAYBA ILLALLAH — KAH: AASMANON
AUR ZAMEEN MEIN KOI GHAIB NAHI JAANTA SIWAYE
ALLAH KE — WA MA YASH'UROONA AYYANA
YUB'ATHOON — aur wo shu'oor nahi rakhte ke wo kab
uThaaye jaayenge.'



Kaho: Saari Tareef Allah Ke Liye

Aur surah khatam hoti hai, beta, Nabi ﷺ ko ye bataaye jaane se ke wo khud ko kaise pesh karein aur kaise khatam karein.

'WA IN KAZZABOOKA FA-QUL LEE 'AMALEE WA LAKUM 'AMALUKUM — aur agar wo tumhein jhuThlaayein, to kaho: MERE LIYE MERE AMAL, AUR TUMHARE LIYE TUMHARE AMAL — ANTUM BAREE'OONA MIMMA A'MALU WA ANA BAREE'UN MIMMA TA'MALOON — tum us se bari ho jo main karta hoon, aur main us se jo tum karte ho.'

Beta, ek ba-waqaar juda-i bina dushmani ke. Aap se har behes jeetne ki tawaqqo nahi; aap se saaf hone ki tawaqqo hai.

'INNAKA LA TUSMI'UL-MAWTA WA LA TUSMI'US-SUMMAD-DU'A'A IZA WALLAW MUDBIREEN — beshak, tum MURDON ko nahi suna sakte, na BEHRON ko pukaar suna sakte ho jab wo peeThh phair kar bhaag jaayein.'



'FA-TAWAKKAL 'ALALLAH — TO ALLAH PAR
BHAROSA KARO — INNAKA 'ALAL-HAQQIL-MUBEEN
— beshak, tum KHULE HAQ par ho.'

Aur surah ki aakhri ayah, beta: 'WA QULIL-HAMDU
LILLAH SA-YUREEKUM AYATIHI FA-TA'RIFOONAHA
— AUR KAHO: SAARI TAREEF ALLAH KE LIYE. WO
TUMHEIN APNI NISHAANIYAN DIKHAAYEGA, AUR
TUM UNHEIN PEHCHAN LOGE — WA MA RABBUKA
BI-GHAFILIN 'AMMA TA'MALOON — AUR TUMHARA
RAB US SE GHAAFIL NAHI JO TUM KARTE HO.'

Beta, hidayat dekhiye: saare inkaar, mazaq, aur barson
ki jaddo-jehad ke baad — KAHO: AL-HAMDU LILLAH.

Yehi wo andaaz hai jo ye poori surah sikhaati aayi hai.
Ek cheenti ki tanbeeh ne ek baadshah se alhamdulillah
kehlaaya. Ek takht ke zaahir hone ne use 'ye ek
aazmaish hai' kehlaaya. Aur ek Rasool jo inkaar ka
saamna kar raha hai use alhamdulillah kehne ko kaha
ja raha hai.



Beta, soorat-e-haal aapko jo bhi de — ek chhoti tanbeeh, ek badi naimat, ya ek saaf inkaar — momin ka jawab wohi ek jumla hai.

Is Surah Se Kya Seekha

1. Ek cheenti ne husn-e-zann sikhaya: 'jab ke unhein shu'oor tak na ho' — buraaayi maan-ne se pehle be-tawajjohi maano.
2. Ek bada leader sab se nichle darje ki sunta aur uspar amal karta hai.
3. Jarnailon se ghiri ek malika ne jang par mashwara aur diplomacy chuni — aur theek naam liya ke fatah ek sheher ke saath kya karti hai.
4. Kitab ke ilm ne 'ifreet ki taaqat ko maat di — jo wahi se juda hai wo ek doosre darje par kaam karta hai.
5. 'Ye mere Rab ke fazl se hai, taake wo mujhe AAZMAAYE' — har naimat ek imtihaan ka parcha hai jispar tumhara naam hai.



6. Zaahir haqeeqat nahi: ek sheeshe ke farsh ko us malika ne paani samjha jo sirf apni aankhon par tikti thi.

7. Wo 'al-mudtarr' ki sunta hai — sirf ek shart zikr hui: kone mein hona. Use kone se PEHLE pukaaro, sirf uske andar nahi.

Ya Allah, jo Aap dein us par hamein shukr-guzaar bana dijiye aur hamari waise sun-iye jaise Aap be-chaare ki sunte hain. Ameen.

— This is a simplified, faithful retelling for understanding, based on the Quran's translation and established tafseer (Ibn Kathir and others). For deeper study, always read with a qualified teacher. —

Noorani Ilm • nooraniilm.com • Free to share — sadaqah jariyah

